



Rámcová dohoda č. 30135/2/2012-08

reg. stráně číslo zmluvy:	
počet listov:	
počet príloh:	reg. strovač

RÁMCOVÁ DOHODA č. : 30135/2/2012-08

zo dňa

medzi

**ŽOS TRADING s.r.o., Dielenská kružná 2, 038 61 Vrútky
IČO: 31 574 653, IČ DPH SK2020432194**

a

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., Drieňová 24, 820 09 Bratislava,
IČO: 35 914 921, IČ DPH SK2021920065**

Článok	OBSAH	Strana
1.	DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ	3
2.	PREDMET DOHODY	6
3.	CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY	6
4.	PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN	7
5.	ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY	9
6.	ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY	10
7.	SANKCIE	11
8.	KONTAKTY A DORUČOVANIE	11
9.	KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN	12
10.	TRVANIE DOHODY	12
11.	VLASTNÍCKE PRÁVO	13
12.	BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI	13
13.	DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ	14
14.	ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA	14
15.	ZÁVEREČNÉ USTANOVANIA	14
16.	PODPISOVÁ STRANA	15

PRÍLOHY:

Príloha č. 1 Cenová ponuka

Príloha č. 2 Inšpekčný certifikát EN 10204 - 3.1

RÁMCOVÁ DOHODA NA PREDMET ZÁKAZKY „NÁHRADNÉ DIELY – PRÍSTROJE MERACIE ELEKTRICKÉ“ (ďalej len „Dohoda“)

medzi:

- (1) ŽOS TRADING s.r.o., so sídlom Dielenská kružná 2, 038 61 Vrútky, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 782/L, IČO: 31 574 653, DIČ: 2020432194, IČ DPH: SK2020432194, číslo účtu: [REDAKOVANÉ], vedený v: [REDAKOVANÉ] (ďalej len **Predávajúci**)
- (2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**, so sídlom Drieňová 24, 820 09 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3496/B, zastúpená: Ing. Vladimír Ľupták - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a Ing. Peter Fejfar, ACCA – člen predstavenstva a riaditeľ úseku ekonomiky; IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK2021920065, číslo účtu: [REDAKOVANÉ], vedený v: [REDAKOVANÉ] (ďalej len **„ZSSK CARGO“** aj **„Kupujúci“**)

(ďalej spoločne len **„Zmluvné strany“** alebo jednotlivo len **„Zmluvná strana“**, ak ide o také práva a povinnosti, ktoré viažu každú zmluvnú stranu)

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A. ZSSK CARGO je verejným obstarávateľom v zmysle § 6 ods. 1 písm. f) Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o VO“) a za účelom splnenia povinností, ktoré mu takto vyplývajú z príslušných právnych predpisov uskutočnil všetky úkony súvisiace s obstaraním dodávky predmetu zákazky **„Náhradné diely - prístroje meracie elektrické“** pri aplikácii 24 ods.1, písm.a/ a § 91 Zákona o VO;
- B. Predávajúci má záujem dodávať ZSSK CARGO Tovar - **„Náhradné diely - prístroje meracie elektrické“** a poskytovať mu aj ďalšie súvisiace plnenia za dohodnutých podmienok a v dohodnutom rozsahu v tejto Dohode; a
- C. Predávajúci bol vo verejnom obstarávaní – verejná súťaž, **podlimitná** zákazka pre dodávku Tovar **„Náhradné diely - prístroje meracie elektrické“**, vyhlásenej pod číslom 7341 - MST vo Vestníku verejného obstarávania č. 92/2013 dňa 14.05.2013 vyhodnotený ako úspešný uchádzač a v elektronickej aukcii ponúkol najvýhodnejšiu ponuku,

dohodli sa Zmluvné strany na uzavretí tejto Dohody podľa § 11 a § 64 ods. 4 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o verejnom obstarávaní) a § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov s nasledovným obsahom:

1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

- 1.1. Nasledujúce slová/slovné spojenia uvedené v Dohode s veľkým začiatočným písmenom majú v Dohode v akomkoľvek gramatickom tvare tento nasledovný význam:

Atest - osvedčenie, písomné potvrdenie, overenie, potvrdenie vlastností výrobku výrobcom alebo Predávajúcim, vydané v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky.

Cena - peňažná suma dohodnutá na základe Zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov Zmluvnými stranami touto Dohodou, ktorú je ZSSK CARGO povinné zaplatiť Predávajúcemu za dodanie Tovar Predávajúcim Kupujúcemu podľa ustanovení v tejto Dohode alebo Objednávke.

Dokumentácia - súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie Tovar, vyhotovených v písomnej a/alebo elektronickej forme v slovenskom jazyku, zahŕňajúci najmä návod na použitie, manuál, technickú, užívateľskú dokumentáciu.

Dôverné informácie – všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia,:

- a) ktoré sa týkajú plnenia podľa tejto Dohody,
- b) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany, najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky Dohody, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane obdobného charakteru (vecné údaje),
- c) ktoré sa týkajú zamestnancov Zmluvných strán (osobné údaje).

DPH - daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Faktúra - písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, vyhotovený podľa nich a v súlade s Dohodou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu t. j. Cenu + DPH uvedenú na Faktúre.

Inšpekčný certifikát – písomný dokument, ktorý vystaví a potvrdí Preberač ZSSK CARGO pri kvalitatívnej prebierke Predmetu plnenia v zmysle platných technicko – dodacích a preberacích podmienok (TDPP) . Je to dokument s jednoznačným vyjadrením Preberača, že Partner predložil (zabezpečil predloženie) všetkých potrebných dokladov a dokumentov, vykonal všetky predpísané skúšky, a že Predmet plnenia zodpovedá schválenej technickej dokumentácii, TDPP, platným normám, predpisom. Inšpekčný certifikát – vzor – tvorí Prílohu č. 2 tejto Dohody.

Kontaktná osoba - zamestnanec Zmluvnej strany určený Zmluvnou stranou v Dohode a/alebo v Objednávke, ktorý je oprávnený zastupovať Zmluvnú stranu v obchodných a technických záležitostiach daných a súvisiacich s plnením predmetu Dohody (najmä podpisovať Dodací list) ako aj v akejkolvek inej súvislosti s plnením predmetu Dohody, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v článku 9.4.

Kontaktné údaje - údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Dohodou v súvislosti s jej plnením.

Korešpondencia – je akékoľvek oznámenie, žiadosť, požiadavka, návrh, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď, alebo akákoľvek iná komunikácia, ale všetky formy vždy vyjadrené v písomne podobe. Elektronická komunikácia sa vždy vyhotoví po jej doručení ako výtlačok techniky.

Návrh – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád, ktorý je Predávajúci povinný na požiadanie ZSSK CARGO zasiať ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu. Návrh obsahuje najmä odhad času potrebného na uskutočnenie každého z postupov uvedených v bode 6.3. písm. a) a písm. b) Dohody, ako aj popis súčinnosti vyžadovanej zo strany ZSSK CARGO na odstránenie Vád a akékoľvek informácie, ktoré môžu mať význam pre postup odstránenia Vád.

Občiansky zákonník – znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník – znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len OZ).

Objednávka - písomný dokument vyhotovený ZSSK CARGO na základe Dohody a v jej rámci odoslaný Predávajúcemu poštou, elektronickou poštou alebo faxom, na Kontaktné údaje Predávajúceho, alebo odovzdaný osobne Kontaktnej osobe Predávajúceho, na základe ktorého je

Predávajúci povinný poskytnúť ZSSK CARGO plnenie špecifikované v Objednávke ako čiastkové plnenie v rámci zákazky podľa tejto Dohody, z ktorých každé čiastkové plnenie bude predmetom samostatnej zmluvy vzniknutej akceptáciou Objednávky za bližšej špecifikácie, podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami v Dohode. Objednávka teda predstavuje návrh zmluvy, ktorým sa zadáva zákazka na základe a v rámci Dohody, a ktorý podpisom oboch Zmluvných strán stáva sa právne záväznou zmluvou.

Plnenie - rozumie sa ním dodanie Tovarú ako plnenie konkrétneho záväzku Predávajúceho, vzniknutého na základe tejto Dohody a Objednávky.

Plnenie Predávajúceho - rozumie sa ním celkové plnenie - dodanie Tovarú Predávajúcim. Zákonné a Zmluvné Práva a povinnosti spojené s Plnením (Objednávka) a Plnením Predávajúceho (celkovým plnením podľa Dohody) dodávky Tovarú platia primerane vždy pri každom konaní Zmluvných strán bez ohľadu na konkrétny druh plnenia záväzku.

Pracovný deň - znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

Preberač - osoba odborne spôsobilá v zmysle predpisu „Výcvikový a skúšobný poriadok“ vydaného ZSSK CARGO a poverená ZSSK CARGO vykonávaním technického dozoru pri dodávkach náhradných dielov v zmysle Smernice V6, vyplývajúcim z platných predpisov ZSSK CARGO a v súlade s platnými medzinárodnými predpismi.

Preberací protokol – písomný dokument, podpísaný oboma Zmluvnými stranami, ktorým kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia bez skúmania a/alebo overenia jeho kvalitatívnych alebo iných vlastností ustanovených v tejto Dohode alebo v Objednávke. Pri dodaní Tovarú sa Preberacím protokolom rozumie spravidla dodací list, alebo iný dokument podpísaný oboma Zmluvnými stranami.

Smernica V6 - znamená smernicu V6 pre kontrolu kvality výroby, opráv a prebierku železničných koľajových vozidiel, ich uzlov a komponentov, vydanú ZSSK CARGO.

Tovar - huteľná vec (výrobok), uvedený v bode 2.2 Dohody, ktorý má byť na základe Dohody a Objednávky dodaný Predávajúcim pre ZSSK CARGO. Neoddeliteľnou súčasťou Tovarú je Dokumentácia.

Vada - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém s plnením predmetu Dohody (časti plnenia predmetu Dohody) brániaci jeho riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu vrátane právnych väd plnenia predmetu Dohody (časti plnenia predmetu Dohody), a/alebo spôsobujúci jeho čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia/prevádzky a/alebo plnenie predmetu Dohody (časť plnenia predmetu Dohody), ktorého spôsob, rozsah, kvalita a iné vlastnosti, nie sú v súlade s ustanoveniami uvedenými v Dohode.

Zákon o dráhach - znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Záručná doba - doba, v rámci ktorej je Predávajúci povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Dodacieho listu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby.

Zmluva - rozumie sa ňou akceptovaná Objednávka a/alebo Rámcová dohoda, ak ide o také práva a povinnosti, ktoré sú založené Rámcovou dohodou a spresnené akceptovanou Objednávkou.

1.2 Výkladové pravidlá

Neoddeliteľnou súčasťou Dohody sa stávajú aj písomné dodatky, ktoré Zmluvné strany podpísali po vzájomnej dohode (§ 272 ods. 2 Obchodného zákonníka). Zmluvné strany nesmú uzavrieť dodatok, ak by sa jeho obsahom

a) menil podstatným spôsobom pôvodný predmet zákazky,

- b) doplňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku,
- c) menila ekonomická rovnováha zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým pôvodná zmluva nepočítala.

2. PREDMET DOHODY

2.1. Predmetom Dohody je:

- a) záväzok Predávajúceho dodať ZSSK CARGO Tovar špecifikovaný v bode 2.2. a za podmienok uvedených v bode 4. Dohody a v Objednávke a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v Dohode a previesť vlastníctvo na Kupujúceho,
- b) záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Predáváčemu Cenu uvedenú v bode 3. Dohody, konkretizovanú v Objednávke (jednotková cena a množstvo).

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať na základe vystavených Objednávok ZSSK CARGO Tovar - „Náhradné diely - prístroje meracie elektrické“ podľa Prílohy č. 1, za podmienok a spôsobom uvedeným v článku 4. a nasl. Dohody.

3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli na Cene uvedenej v článku 3. bode 3.2. Dohody, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ako na maximálnej Cene za dodanie Tvaru bez DPH. Zmluvné strany sa súčasne dohodli na celkovom finančnom limite plnenia Predávajúceho vo výške **7 017,00 € bez DPH**. Vyčerpaním finančného limitu zmluva zaniká – bod 10.1. písm. e) Dohody.
- 3.2. Cena za dodanie Tvaru bez DPH na obdobie trvania Rámcovej dohody, t. j. 3 roky odo dňa účinnosti tejto Dohody je uvedená v Prílohe č. 1.
- 3.3. V Cene sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Predávajúceho, ktoré mu vzniknú v súvislosti s dodaním Tvaru a jeho odovzdaním ZSSK CARGO, vrátane balného, cla, vyloženia tovaru, dopravy, **okrem DPH**. Cena je pevná a platná počas účinnosti tejto Dohody a/alebo pre plnenie v náhradnom termíne ak dôjde k omeškaniu Predávajúceho, ktoré presahuje účinnosť Dohody.
- 3.4. DPH bude uplatnená k Cene uvedenej v bode 3.2 tejto Dohody podľa zákona o dani z pridanej hodnoty v platnom znení v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.5. Predávajúci vystaví Faktúru najneskôr do 15 dní odo dňa riadneho, včasného a úplného odovzdania objednaného Tvaru Kupujúcemu, ktoré je potvrdené Preberacím protokolom a na ktorý Preberací protokol je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná. Faktúra musí obsahovať číslo Dohody a číslo Objednávky, a ak je predávajúci registrovaný pre daň v Slovenskej republike, tak aj náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry bude originál Preberacieho protokolu, podpísaný Kontaktnými osobami Zmluvných strán. Preberací protokol musí obsahovať okrem iného aj názov odberateľa a adresu jeho sídla, množstvo a druh tovaru, adresu miesta a dátum prevzatia tovaru na Slovensku, meno a priezvisko vodiča pozemného motorového vozidla uvedené paličkovým písmom a jeho podpis, evidenčné číslo pozemného motorového vozidla, ktorým sa uskutočnila preprava tovaru. Predávajúci doručí ZSSK CARGO príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 3.6. Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia Predáváčim. V prípade, že Faktúra nie je vystavená v súlade s Dohodou a Objednávkou a/alebo nespĺňa požadované náležitosti, je ZSSK CARGO oprávnené vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Predáváčemu. Dňom vystavenia novej prepracovanej Faktúry so

všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová 60 (šesťdesiat) dňová lehota splatnosti.

- 3.7. Faktúra bude ZSSK CARGO uhradená bezhotovostným prevodom na bežný účet Predávajúceho uvedený v Dohode a/alebo alebo na Faktúre. V prípade rozdielnosti účtov uvedených v Dohode a na Faktúre bude platba uhradená na účet uvedený v Dohode. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu ZSSK CARGO. Všetky bankové poplatky znáša ZSSK CARGO, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Predávajúceho. V prípade, ak splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 3.8. ZSSK CARGO je oprávnené zadržať časť peňažnej sumy uvedenej vo Faktúre prislúchajúcej k Cene ako DPH (ďalej len „časť peňažnej sumy“) pred úhradou Faktúry, ak z okolností prípadu vyplýva, že ZSSK CARGO bude povinné ako ručiteľ uhradiť daň za Predávajúceho v zmysle § 69b zákona č.222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej len „Zákon o DPH“) a to najmä podľa § 69 ods. 14 Zákona o DPH.
- 3.9. Zadržanie časti peňažnej sumy podľa bodu 3.8. tejto Dohody vyplýva z možného ručenia za daň z predchádzajúceho stupňa bez ohľadu na deň vzniku daňovej povinnosti uvedený vo Faktúre.
- 3.10. Zadržanie časti peňažnej sumy nie je porušením zmluvnej povinnosti ZSSK CARGO a nie je možné považovať takéto konanie ZSSK CARGO za neuhradenie Faktúry v plnej výške a ZSSK CARGO nie je preto v omeškaní s úhradou Faktúry podľa bodu 7.3. Ide o plnenie zákonnej povinnosti.
- 3.11. ZSSK CARGO oznámi Predáváčemu zadržanie časti peňažnej sumy v zmysle bodu 3.8. Predávajúci nemá nárok na úhradu prípadnej možnej škody spojenej so zadržaním časti peňažnej sumy.
- 3.12. ZSSK CARGO uvoľní zadržanú časť peňažnej sumy nasledovne:
 - a) v prospech Predávajúceho ak sa preukáže, že pominuli skutočnosti, ktoré k zadržaniu časti peňažnej sumy viedli;
 - b) v zmysle rozhodnutia daňového úradu miestne príslušného Predáváčemu, pričom dňom zadania príkazu na úhradu časti peňažnej sumy z bankového účtu ZSSK CARGO sa táto úhrada započítava voči účtovnej pohľadávke Predávajúceho, s čím Predávajúci výslovne súhlasí.
- 3.13. V prípade, ak došlo k úhrade nezaplatenej dane alebo jej časti aj Predávajúcim a zároveň aj ZSSK CARGO a daňový úrad miestne príslušný Predáváčemu vráti v zmysle zákona č.222/2004 Z.z. úhradu dane alebo jej časti ZSSK CARGO, je ZSSK CARGO povinné takto vrátenú peňažnú sumu poukázať na bankový účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Dohody a to v prípade ak sa jedná o peňažnú sumu zadržanú podľa bodu 3.8.
- 3.14. ZSSK CARGO neposkytne vopred Predáváčemu žiadny preddavok na dodanie predmetu zákazky „Náhradné diely - prístroje meracie elektrické“.
- 3.15. Účastníci tejto Dohody zhodne konštatujú, že ponuka Predávajúceho bola najvýhodnejšia a bola východiskom pre dohodu Zmluvných strán o Cene na tento predmet Dohody ako zákazky.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia nasledovne:
 - a) Predávajúci na základe Objednávky ZSSK CARGO poskytne plnenie predmetu Dohody v rozsahu, množstve, cene (jednotková cena x množstvo), v lehote a mieste plnenia špecifikovanom v Objednávke.

Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia požadovaný najneskôr v termíne uvedenom v Objednávke, ktorý nie je možné prekročiť. Ak dôjde k prekročeniu termínu, tak je Predávajúci povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v bode 7.1 Dohody.

- b) Spolu s plnením predmetu Dohody na základe Objednávky sa Predávajúci zaväzuje odovzdať ZSSK CARGO aj príslušnú Dokumentáciu, ktorej súčasťou je Záručný list a Dodací list. Dodací list bude obsahovať minimálne tieto údaje: pomenovanie predmetu plnenia vrátane typového označenia výrobku, množstvo a číslo materiálu (interné označenie materiálu v ZSSK CARGO), pečiatku preberajúceho skladu a podpis preberajúcej osoby oprávnenej prevziať predmet plnenia, dátum prevzatia, číslo Objednávky a Dohody v zmysle Smernice V6 Inšpekčný certifikát 3.2 potvrdený preberačom ZSSK CARGO.
- c) Odovzdanie jednotlivých plnení poskytovaných na základe Objednávok bude avizované Predávajúcim písomnou formou (faxom, e-mailom, poštou) v dennom pracovnom čase (od 7.00 do 14:00 hod) preberajúcej osobe ZSSK CARGO uvedenej v Objednávke. Za deň odovzdania objednaného plnenia – splnenia Zmluvy sa považuje podpísanie Preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami. Predávajúci bude avizovať nasledovné údaje:
- príjemcu objednaného predmetu plnenia
 - množstvo, spôsob, cenu a čas doručenia objednaného predmetu plnenia
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom plnenia bude vždy miesto uvedené v Objednávke:
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Sekcia distribučnej logistiky
2000 Distribučný sklad
Kysucká cesta 1
011 41 ŽILINA
Slovenská republika
- 4.3. Predávajúci sa zaväzuje:
- (a) zabezpečiť automatickú notifikáciu o doručení Objednávky, a to do termínu 24 hodín po doručení Objednávky zo ZSSK CARGO. E-mailová notifikácia o doručení Objednávky musí byť odoslaná na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná. V prípade výpadku automatickej notifikácie je Predávajúci povinný potvrdiť doručenie Objednávky vygenerovaným náhradným e-mailom na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná a to najneskôr do ďalšieho pracovného dňa.
- (b) na základe akceptovanej (prijatej) Objednávky dodať Tovar špecifikovaný v Objednávke v množstve, kvalite a čase uvedenom v Objednávke. V prípade, že Predávajúci nesplní povinnosť podľa prvej vety bodu 4.1. Dohody, je ZSSK CARGO oprávnené od Objednávky odstúpiť bez vzniku povinnosti akejkoľvek náhrady.
- 4.4. Okrem povinností, ktoré je Predávajúci povinný splniť a/alebo dodržiavať podľa prijatej (akceptovanej) Objednávky a podľa iných ustanovení tejto Dohody je Predávajúci povinný:
- a) dodať predmet plnenia na miesto plnenia podľa bodu 4.2 Dohody,
 - b) chrániť predmet plnenia pred poškodením pri manipulácii, preprave, vonkajšími vplyvmi, odcudzením okrem iného aj prostredníctvom vhodného balenia predmetu plnenia,
 - c) vyznačiť na obale predmetu plnenia presné označenie a jeho špecifikáciu, druh a množstvo plnenia,
 - d) prijať storno už potvrdenej Objednávky oznámené mu telefonicky najneskôr do 5 pracovných dní od doručenia Objednávky. Uvedené platí i v prípade, že predávajúci už Objednávku akceptoval,
 - e) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR aj interné predpisy ZSSK CARGO, ktoré sú Predávajúcemu známe a prístupné na ktoromkoľvek pracovisku Kupujúceho, a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane,

- f) riadiť sa pri plnení predmetu Dohody (Objednávky) pokynmi ZSSK CARGO a konať v súlade s jeho záujmami;
- g) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/ certifikáty/ licencie a iné doklady požadované právnymi predpismi jednotlivých štátov, ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné plnenie predmetu Dohody (Objednávky).

4.5. Predávajúci nie je oprávnený poveriť dodaním predmetu plnenia alebo jeho časti tretiu osobu.

5. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať, poskytnúť súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu Dohody. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z Dohody, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Dohody.
- 5.2. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z Dohody, z prijatej (akceptovanej) Objednávky a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.
- 5.3. Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z Dohody a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v Dohode akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 5.4. Pohľadávky Predávajúceho voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení Dohody nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, že Predávajúci bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO tretej osobe, je Predávajúci povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.
- 5.5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v deň podpisu tejto Dohody a kedykoľvek počas platnosti tejto Dohody:
 - a) nie je v zozname daňových dlžníkov;
 - b) nie je/nebude zverejnený v zozname vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky podľa § 69 ods. 14 písm. b) Zákona o DPH;
 - c) nie je/nebude dlžníkom sociálnej poisťovne, teda nemá voči sociálnej poisťovni záväzky po lehote splatnosti vyplývajúce zo sociálneho poistenia (nemocenského, dôchodkového, úrazového, garančného poistenia a poistenia v nezamestnanosti) a/alebo z náhrady škody podľa § 238 ods. 6 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov a/alebo z uložených pokút podľa § 239 zákona o sociálnom poistení a/alebo z penále podľa § 240 o sociálnom poistení;
 - d) nie je/nebude dlžníkom zdravotnej poisťovne, teda nemá záväzky vyplývajúce z verejného zdravotného poistenia voči ktorejkoľvek zdravotnej poisťovni pôsobiacej na území SR v zmysle zákona č. 508/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;
 - e) nie je/nebude dlžníkom iného subjektu verejnej správy v zmysle § 3 zák. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;
 - f) nie je/nebude v likvidácii alebo úpadku t. j. nie je platobne neschopný alebo predĺžený v zmysle § 3 ods. 2 a 3 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a nebol voči nemu podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie alebo návrh na vyhlásenie konkurzu;
 - g) nie je/nebude voči nemu vedené exekučné konanie pre pohľadávku subjektu verejnej správy (§ 3 zák. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení);

- h) nie je/nebude voči jeho štatutárnemu orgánu alebo členovi štatutárneho orgánu, zamestnancom alebo iným osobám konajúcim v jeho mene začaté, resp. vedené trestné konanie;

a neexistujú ku dňu podpisu tejto Zmluvy žiadne okolnosti, ktoré by boli dôvodom jeho zapísania do uvedených zoznamov. Ak Zhotoviteľ akýmkoľvek spôsobom poruší toto vyhlásenie kedykoľvek počas platnosti tejto Dohody, toto porušenie sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom a je dôvodom na odstúpenie ZSSK CARGO od tejto Dohody od samého počiatku.

6. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 6.1. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť plnenie predmetu Dohody v súlade, v rozsahu, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v Objednávke resp. Dohode a ručí za to, že Tovar nemá vady, a že funkčnosť a použitie Tovaru bude plne zodpovedať jeho funkčným vlastnostiam uvedených v priloženej Dokumentácii a vystavenom Inšpekčnom certifikáte.
- 6.2. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má Tovar v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na ZSSK CARGO, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Predávajúci zodpovedá takisto za každú vadu, ktorá vznikne pred okamihom alebo po okamihu uvedenom v predchádzajúcej vete, ak je spôsobená porušením jeho povinností.
- 6.3. Ak Predávajúci uskutoční plnenie predmetu Objednávky resp. Dohody s Vadami, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže:
- požadovať, v lehote písomne určenej ZSSK CARGO, odstránenie Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie právnych Vád, a/alebo
 - požadovať, v lehote písomne určenej ZSSK CARGO, odstránenie Vád opravou plnenia, ak sú Vady opraviteľné, alebo
 - požadovať primeranú zľavu z Ceny určenej v bode 3. Dohody spôsobom vypočítaným v bode 6.13 Dohody, a/alebo
 - odstúpiť od Objednávky resp. Dohody okamžite a bez uvedenia dôvodu.
- 6.4. Predávajúci je povinný na požiadanie ZSSK CARGO podľa bodu 6.3. zaslať ZSSK CARGO bez zbytočného odkladu najneskôr do 5 pracovných dní Návrh. ZSSK CARGO je povinná v lehote 10 pracovných dní od obdržania Návrhu, tento Návrh schváliť, podmieniť splnením určitých podmienok, alebo odmietnuť. V prípade odmietnutia Návrhu je ZSSK CARGO oprávnená určiť Predávajúcemu dodatočnú lehotu na predloženie nového Návrhu, alebo je oprávnená uplatniť ostatné nároky uvedené v bode 6.3. V prípade, že ZSSK CARGO obdrží od Predávajúceho. Návrh najneskôr do 10 dní od jeho vyžiadania, vzniká Predávajúcemu povinnosť uhradiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške 100% z Ceny vadného plnenia predmetu Objednávky a to na vyzvanie ZSSK CARGO v lehote a spôsobom uvedeným v písomnej výzve.
- 6.5. Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže v každom prípade popri nároku uvedenom v bode 6.3. písm. a) alebo b) požadovať aj primeranú zľavu z Ceny podľa bodu 6.13. Dohody.
- 6.6. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť:
- momentom prechodu nebezpečenstva škody na predmete plnenia v zmysle bodu 6.11 Dohody v prípade, že ZSSK CARGO začne predmet plnenia bez zbytočného odkladu od momentu prechodu nebezpečenstva škody užívať; alebo
 - momentom začatia užívania predmetu plnenia zo strany ZSSK CARGO v prípade, že ZSSK CARGO nezačne užívať predmet plnenia bez zbytočného odkladu od prechodu nebezpečenstva škody; záručná doba však začne plynúť najneskôr po uplynutí 6 mesiacov od prechodu nebezpečenstva škody a to aj v prípade, že predmet plnenia ZSSK CARGO po uplynutí tejto lehoty nezačne užívať.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje na vlastné náklady a v lehote písomne určenej ZSSK CARGO podľa bodu 6.3. odstrániť Vadu predmetu plnenia, bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Preberacieho a odovzdávajúceho protokolu alebo počas plynutia Záručnej doby.

- 6.8. Ak dôjde k vadnému plneniu zo strany Predávajúceho, ZSSK CARGO stanoví Predávajúcemu primeranú lehotu na odstránenie Vady. V prípade, že Vada nebude odstránená v stanovenej lehote, prípadne Predávajúci oznámi ZSSK CARGO, že Vada je neodstrániteľná, je ZSSK CARGO oprávnené odstúpiť od Objednávky. Predávajúcemu nevzniká odstúpením od Objednávky v dôsledku neodstránenia Vád plnenia v primeranej stanovenej lehote nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty ani na náhradu nákladov vynaložených na plnenie predmetu Dohody. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Objednávky dotknutý.
- 6.9. Do doby odstránenia Vád nie je ZSSK CARGO povinná zaplatiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 6.12. Dohody, ak by Vada nebola odstránená.
- 6.10. V prípade, že sa na predmet plnenia poskytnutý Predávajúcim ZSSK CARGO vzťahuje záruka poskytovaná tretou stranou, Predávajúci uplatňuje nároky zo zodpovednosti za Vady sám.
- 6.11. Ak nie je v Objednávke resp. Dohode výslovne určené inak, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť čiastočné plnenie (nekompletnú dodávku) záväzku Predávajúceho.
- 6.12. V prípade poskytnutia záruky za akosť Predávajúcim, začína záručná doba plynúť odo dňa prechodu nebezpečenstva škody na predmete plnenia na ZSSK CARGO v zmysle bodu 11.1. Dohody, ak z obsahu Objednávky resp. Dohody nevyplýva niečo iné. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú ZSSK CARGO nemôže užívať predmet plnenia pre jeho Vady, za ktoré zodpovedá Predávajúci.
- 6.13. V prípade, že ZSSK CARGO požaduje zľavu z ceny, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z posúdenia nasledovných skutočností:
- a) z nákladov a času, ktoré bude ZSSK CARGO musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné,
 - b) aby sa plnenie predmetu Objednávky resp. Dohody stalo bezvadným v zmysle Dohody,
 - c) z hodnoty plnenia predmetu Objednávky resp. Dohody
 - d) význam plnenia predmetu Objednávky resp. Dohody pre hospodársku činnosť ZSSK CARGO a škody, ktoré môžu byť vadnosťou plnenia ZSSK CARGO spôsobené.

7. SANKCIE

- 7.1. V prípade, že sa Predávajúci dostane do omeškania s plnením predmetu Objednávky resp. Dohody, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z Ceny omeškaného plnenia dohodnutej v bode 3.1. za každý a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý. ZSSK CARGO súčasne vzniká právo odstúpiť od Objednávky resp. Dohody.
- 7.2. V prípade že sa Predávajúci dostane do omeškania s odstránením Vady v lehote stanovenej ZSSK CARGO, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0.03% z ceny vadného plnenia dohodnutej v bode 3.1 za každý a to aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- 7.3. V prípade, že sa ZSSK CARGO dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Predávajúci oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej čiastky a to za každý aj začatý deň omeškania.

8. KONTAKTY A DORUČOVANIE

- 8.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Objednávku resp. Dohodou (ďalej len Korešpondencia) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérou

službou, faxom na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnéj osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia tejto Dohody budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou do ich sídiel.

8.2. Pre doručovanie prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Dohode, alebo adresy uvedené na Objednávke, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Dohody alebo v súvislosti s touto Dohodou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním Korešpondencie. V každom prípade je však záväzné doručenie Korešpondencie do sídla Zmluvnej strany uvedeného v Obchodnom registri SR.

8.3. Korešpondencia sa považuje za doručení v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručení na tretí deň od jej vrátenia a to aj vtedy, ak osoba uvedená ako Kontaktná osoba sa o tom nedozvedela.

9. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

9.1. Kontaktné údaje Predávajúceho

Adresa	ZOS TRADING s.r.o., Dielenská kružná 2, 038 61 Vrútky, Slovenská republika
Telefón	
Fax	
E-mail	
Internet	www.zos-trading.sk

9.2. Kontaktné osoby Predávajúceho

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail

9.3. Kontaktné údaje ZSSK CARGO

Adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Drieňová 24 , 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre zasielanie Faktúr	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Sekcia účtovníctva a daní Drieňová 24 , 820 09 Bratislava, Slovenská republika
Telefón	
Internet	www.zscargo.sk

9.4. Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia
			vo veciach zmluvných
			vo veciach mimo zmluvných
			vo veciach mimo zmluvných
			prebratie tovaru

10. TRVANIE DOHODY

10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda zaniká:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený;

- b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od Dohody jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.2 Dohody;
- c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán v súlade s bodom 10.3 Dohody;
- d) uplynutím doby;
- e) vyčerpaním **celkového finančného limitu** uvedeného v bode 3.1. tejto Dohody.

- 10.2. Odstúpiť od Dohody môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z Dohody, na ktoré sa podľa ustanovení Dohody viaže možnosť odstúpiť od Dohody a je pre ne dohodnutá zmluvná pokuta. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle § 346 zákona č. 513/1991 Z.z. Písomné odstúpenie od Dohody nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane s účinkami od teraz. Odstúpenie od Dohody sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností, odstúpenie od Objednávky sa však týka výlučne len práv a povinností vzniknutých na základe Objednávky.
- 10.3. Dohodu možno vypovedať len písomne a to aj bez udania dôvodu, najneskôr však tak, aby výpovedná lehota neprekročila platnosť Dohody. Výpovedná lehota 1 (jeden) kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Dohody doručená druhej Zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty Dohoda zaniká. Pre nezrealizované a nezrušené plnenie objednané Objednávkou akceptovanou v čase zániku dohody platia podmienky Objednávky a Dohody až do splnenia Objednávky.
- 10.4. Zánik tejto Dohody nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú, že tieto nároky vysporiadajú do 30 dní. Rokovania sa začnú najneskôr do 10 dní od zániku Dohody. Ak nedôjde k rokovaniam, spor rozhodne súd.

11. VLASTNÍCKE PRÁVO

- 11.1. Vlastnícke právo k predmetu plnenia ZSSK CARGO nadobúda a nebezpečenstvo škody na predmete plnenia prechádza z Predávajúceho na ZSSK CARGO okamihom podpisu Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami.

12. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 12.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia špecifikovaný v Objednávke a/alebo v Dohode ZSSK CARGO na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo s odbornou starostlivosťou a splniť všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných predpisov, z interných predpisov ZSSK CARGO a z pokynov ZSSK CARGO vždy v relevantnom znení, ktoré sa vzťahujú na Predávajúcim poskytované plnenie (spolu ďalej aj „Predpisy“), najmä nie však len na
- a) bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci; Predávajúci zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci všetkých osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie podľa Dohody a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku ZSSK CARGO (ďalej aj „Osoby“). Predávajúci sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory ZSSK CARGO a zodpovedá v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami.
 - b) podmienky vstupu do priestoru dráh a na pracoviská ZSSK CARGO; Predávajúci sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby splňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre výkon pracovných činností na dráhe v zmysle Predpisov.
- 12.2. Predávajúci zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku porušenia záväzkov Predávajúceho v zmysle tohto ustanovenia (vrátane ujmy spôsobenej

tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej ZSSK CARGO orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov Predávajúceho a s tým spojené náklady).

13. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

- 13.1. Predávajúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že obchodné tajomstvo a dôvernosť informácií podlieha zákonu č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

14. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

- 14.1. Objednávka resp. Dohoda, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Objednávky resp. Dohody alebo dokumentov vzniknutých na jej základe.
- 14.2. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z Objednávky resp. Dohody alebo v akejkoľvek súvislosti s Objednávkou resp. Dohodou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa ich začatia, je ktorákokoľvek Zmluvná strana oprávnená podať návrh na príslušný súd v Slovenskej republike.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že ZSSK CARGO je stranou oprávnenou (nie však povinnou, § 45 ods. 9 zákona o VO) a Predávajúci je stranou zaviazanou na uzavretie dohody podpísaním konkrétnej jemu doručenej Objednávky, a preto ZSSK CARGO nie je povinná vyzvať Partnera Objednávkou na uzavretie jednotlivých zmlúv o dodaní Tovar. V prípade, že ustanovenia zmlúv uzatváraných v budúcnosti na základe tejto Dohody neurčujú inak, vzťahujú sa na uzavreté zmluvy ustanovenia tejto Dohody.
- 15.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to 3 roky odo dňa jej účinnosti. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády.
- 15.3. Ustanovenia tejto Dohody je možné meniť len na základe písomného dojednania Zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k Dohode, podpísaných Zmluvnými stranami. Pre ich obsah platí limitácia bodu 1.2.
- 15.4. Dohoda sa vyhotovuje v 5 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál, pričom Predávajúci obdrží dva rovnopisy. Všetka komunikácia v rámci plnenia Dohody bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku.
- 15.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že Dohodu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Dohodu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dohodu si prečítali, obsahu Dohody porozumeli a na znak súhlasu s obsahom Dohody ju vlastnoručne podpísali.

PODPISOVÁ STRANA

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia,
a.s.**

ŽOS TRADING s.r.o., Vrútky

Ing. Vladimír Ľupták
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Vít'azoslav Moric
konateľ ŽOS TRADING s.r.o.

Ing. Peter Fejfar, ACCA
člen predstavenstva a
riaditeľ úseku ekonomiky
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

PRÍLOHA č. 1

Por.č. vo VO	Číslo materiálu	Pomenovanie	Predpokladané ročné množstvo (ks)	Cena v € bez DPH/MJ	Cena celkom v € bez DPH/rok	Cena celkom v € bez DPH/3 roky	Maximálna lehota dodania
7.	86849	Otáčkomer Me 72c 2500 oV/mIn 10V	2	110,00	220,00	660,00	1 mesiac
20.	90937	Multimeter dig.289 Fluke maximálne hodnoty merania: napätie 1000V, prúd 10A, 500 M ohm, 100 kHz, kapacita 1pF-100mF, 200°C/+1350°C	1	560,00	560,00	1680,00	1 mesiac
22.	96527	Prístroj revízny EUROTTEST EU 81557 kalib. revízny prístroj na meranie elektrických veličín, EUROTTEST EU 81557	1	1340,00	1340,00	4020,00	1 mesiac
23.	96528	Multimeter digitálny 117 FLUKE	1	219,00	219,00	657,00	1 mesiac
Spolu:				2229,00	2339,00	7017,00	

Inšpekčný certifikát :
 Abnahmeprüfzeugnis Nr :
 Inspection certificate No :
 Certificat de réception No :
 EN 10204 - 3.1.

Výrobca - predávajúci: Producer-vendor: Kupujúci: Purchaser:
 Hersteller-Lieferant: Producteur-vendeur: Käufer: Acheteur:

--	--

Preberajú objednaný: Take-over ordered:
 Abnahmebesteller: Réception est commandée par:

Názov a adresa: Name und Adresse:	Bankové spojenie: Bank contract: Ičo: Dičo:
--------------------------------------	--

Preberaný materiál: Kind of material:

Übernammes Material: Matériel réceptionné:

Cenník Preis Tarif Price	Kúpna zmlúva/číslo zákazky: Kaufvertrag: Contract No: Contract of achal:	Množstvo: Menge: Quantity: Quantité:	m.j. Masse: Unit: Unit:	Názov popisu - výkres: Material (Ware) - Beschreibung: Name - charakter: Nom - description du matériel:

Preberka : vyhovela/nevyhovela

Doklady o skúškach - atesty:
 Vorelegte prüfdokumente:
 Submitted inspection documents:
 Les Documents Présentés d'Essais:

Prílohy:
 Anlagen:
 Enclosure:
 Annexes du procès - verbal:

Dátum
Date:

Výrobca:
Hersteller:

ITK ZSSK CARGO SLOVAKIA a.s.: